

## hoja de datos de seguridad

según 91/155/CEE

fecha de impresión 11.05.2005

refundido el 30.05.2004

### 1 Identificación de la sustancia/preparado y de la sociedad/empresa

· **Datos del producto**

- **Nombre comercial:** ULANO RUBYLITH® 5DR, 5DM, D3R, DM3, KM5, KM7,
- **Utilización del producto / de la elaboración** Colorantes poliméricos de color intenso sobre película de poliéster

· **Fabricante/distribuidor:**

ULANO CORPORATION  
110 THIRD AVENUE  
BROOKLYN, NY 11217, U.S.A.  
TEL.: +1.718 237-4700

EU INF  
ULANO INTERNATIONAL (V.I.) INC.  
RUETISTRASSE 17  
CH-8952 SCHLIEREN-ZUERICH/SWITZERLAND  
TEL.: +41.44.755.44.77  
FAX: +41.44.773.16.06

- **Área de información:** ULANO CORPORATION (USA): Dir. F. Widman
- **Información para casos de emergencia:** CHEMTREC (USA): +1.7035273887 (llamada a cobro revertido aceptada)

### 2 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química**
- **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.
- **Componentes peligrosos:** suprimido
- **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 3 Identificación de peligros

- **Descripción del riesgo:** Nulo
- **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**  
No obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".
- **Sistema de clasificación:**  
La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

### 4 Primeros auxilios

- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.
- **En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

( se continua en página 2 )

## hoja de datos de seguridad

según 91/155/CEE

fecha de impresión 11.05.2005

refundido el 30.05.2004

Nombre comercial: ULANO RUBYLITH® 5DR, 5DM, D3R, DM3, KM5, KM7,

( se continua en página 1 )

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:**  
CO<sub>2</sub>, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

### 6 Medidas a tomar en caso de vertido accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:** No es necesario.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**  
No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
- **Indicaciones adicionales:** No se desprenden sustancias peligrosas.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:** No se requieren medidas especiales.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:** Ningunos, -as.

### 8 Controles de exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:** Sin datos adicionales, ver punto 7.
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**  
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.
- **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**  
Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.
- **Protección respiratoria:** No es necesario.
- **Protección de manos:**  
El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.  
Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.  
Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.
- **Material de los guantes**  
La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

( se continua en página 3 )

## hoja de datos de seguridad

según 91/155/CEE

fecha de impresión 11.05.2005

refundido el 30.05.2004

Nombre comercial: ULANO RUBYLITH® 5DR, 5DM, D3R, DM3, KM5, KM7,

( se continua en página 2 )

- **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

- **Protección de ojos:** Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

### 9 Propiedades físicas y químicas

- **Datos generales**

<b>Forma:</b>	Film
<b>Color:</b>	Rojo
<b>Olor:</b>	Inodoro

- **Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.

**Punto de ebullición /campo de ebullición:** Indeterminado.

- **Punto de inflamación:**

No aplicable.

- **Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

- **Peligro de explosión:**

El producto no es explosivo.

- **Densidad a 20°C:**

1,3 g/cm<sup>3</sup>

- **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Insoluble.

### 10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

- **Productos de descomposición peligrosos:**

Óxidos azoicos (NO<sub>x</sub>)

Dióxido de carbono

### 11 Información toxicológica

- **Toxicidad aguda:**

- **Efecto estimulante primario:**

- **en la piel:** No produce irritaciones.

- **en el ojo:** No produce irritaciones.

- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto no requiere etiquetaje.

Según nuestra experiencia y las informaciones que tenemos al respecto, el producto no produce ningún efecto perjudicial para la salud cuando se maneja adecuadamente y se emplea con los fines especificados.

### 12 Informaciones ecológicas

- **Indicaciones generales:** No se tiene conocimiento de que represente un peligro para el agua.

( se continua en página 4 )

**hoja de datos de seguridad**

según 91/155/CEE

fecha de impresión 11.05.2005

refundido el 30.05.2004

**Nombre comercial: ULANO RUBYLITH<sup>®</sup> 5DR, 5DM, D3R, DM3, KM5, KM7,**

( se continua en página 3 )

**13 Consideraciones sobre la eliminación**

- **Producto:**
- **Recomendación:** Pequeñas cantidades pueden ser desechadas con la basura doméstica.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

**14 Información relativa al transporte**

- **Transporte/datos adicionales:**  
No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.

**15 Información reglamentaria**

- **Distintivo según las directrices de la CEE:**  
Deberán observarse las medidas preventivas usuales para la manipulación de productos químicos.  
Según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas, el producto no precisa etiquetado.

**16 Otras informaciones**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.